

ÉDITIONS  
DU CENTRE  
DE MUSIQUE BAROQUE  
DE VERSAILLES

---

# FRANÇOIS-JOSEPH GOSSEC

## SINFONIA CONCERTANTA

[RH.67]

PATRIMOINE MUSICAL FRANÇAIS



**CmbV**  
Centre de musique  
baroque de Versailles

# FRANÇOIS-JOSEPH GOSSEC

## SINFONIA CONCERTANTA

A DUE VIOLINI E DUE ALTO VIOLA CONCERTANTI  
CON CORNI OBOE E BASSO

[RH.67]

COLLECTION ORCHESTRE

ÉDITION DE LOUIS CASTELAIN

ÉDITIONS DU CENTRE DE MUSIQUE BAROQUE DE VERSAILLES

CAH.225

Le Centre de musique baroque de Versailles,  
est subventionné par  
le Ministère de la Culture et de la Communication  
(Direction générale de la création artistique),  
l'Établissement public du musée et du domaine national de Versailles,  
le Conseil régional d'Île-de-France,  
le Conseil général des Yvelines  
et la Ville de Versailles

Son Pôle recherche est une Unité Mixte du CNRS

© 2011 - Éditions du Centre de musique baroque de Versailles  
Collection Orchestre (41) - ISSN : 1954-3352  
CMBV — CAH.225 - ISMN : M-56016-225-6  
Tous droits d'exécution, de reproduction,  
de traduction et d'arrangement réservés  
Dépôt légal : septembre 2011

**Centre de musique baroque de Versailles**

HÔTEL DES MENUS-PLAISIRS  
22, avenue de Paris  
F-78000 Versailles  
+33 (0)1 39 20 78 18  
editions@cmbv.com  
www.cmbv.fr

**MISSION NATIONALE DE VALORISATION  
DU PATRIMOINE MUSICAL FRANÇAIS  
DES XVII<sup>e</sup> ET XVIII<sup>e</sup> SIÈCLES**

## NOTE BIOGRAPHIQUE

Né à Vergnies dans le Hainault, François-Joseph Gossec (1734-1829) a traversé trois époques essentielles de l'histoire de la musique, ayant connu Rameau, Mozart et Berlioz. Il vient au monde à l'époque des grandes tragédies lyriques du premier, collabore au ballet des *Petits Riens* du second, et s'éteint tandis que le troisième achève sa célèbre *Symphonie "fantastique"*. Sa carrière – l'une des plus "institutionnelles" de son temps – se déroule en une gradation habilement construite. En 1751, il entre comme violoniste dans l'orchestre du mécène Le Riche de la Pouplinière, une phalange presque aussi réputée que l'était alors le Concert Spirituel. À partir de 1755, il assure la direction de cet orchestre, succédant ainsi à Rameau et Stamitz. En 1762, il est cette fois au service du Prince de Conti, puis – à partir de 1773 – dirige le Concert Spirituel, dont il élabore l'une des programmations les plus modernes du XVIII<sup>e</sup> siècle. En 1784, il fonde l'École royale de Chant, collabore fréquemment avec l'Académie royale de musique, siège au Conservatoire et à l'Institut en 1795, et devient chevalier de la Légion d'honneur en 1803. Il laisse une œuvre colossale : des dizaines de symphonies et symphonies concertantes, des duos et trios à cordes, des quatuors avec flûte, des sextuors à vent, deux grandes tragédies lyriques (*Sabinus* et *Thésée*), plusieurs opéras-comiques et une abondante musique chorégraphique. L'un de ses ouvrages les plus célèbres – déjà de son vivant – est sa grande *Messe des morts* (1760).

## DESCRIPTION DES SOURCES

### *Sources musicales*

#### A. *Sinfonia Concertantal a due Violini e due alto Viola concertanti con corni oboe e Basso*

Partition, manuscrit autographe, 350 x 270 mm, p. 1-31

B-Bc / 31110

#### B. *Sinfonia concertanta*

Matériel manuscrit en partie autographe, 265 x 355 mm

6 parties : violino 2<sup>do</sup> principale (a), viola 2<sup>da</sup> (b), oboe 1<sup>mo</sup> (c), oboe primo (d), corno 1<sup>mo</sup> (e), corno 2<sup>do</sup> (f)

Signature autographe de Gossec sur deux pages de titre (b et c)

F-Pn / Ms 1477 (a-f)

La source A, partition autographe, contient de nombreux repentirs, ratures, et corrections postérieures. Trois mesures sont manquantes, en partie ébauchées et raturées (mes. 274-276). Par ailleurs cette partition donne peu d'indications de nuances et de phrasés. La source B, matériel en partie autographe, ne contient pas tous les instruments et comporte quelques corrections. Son atout vient de ses nombreuses indications de nuances, de phrasés et d'instrumentation.

D'après les deux sources A et B, cette symphonie concertante a connu plusieurs versions successives. Il est impossible d'obtenir une version complète de l'œuvre à partir d'une seule de ces deux sources.

La source A constitue la source principale de cette édition. Lorsque plusieurs versions successives se superposent dans le manuscrit nous avons privilégié la dernière. La source B a permis de reconstituer les mesures manquantes de A, et d'apporter des éléments de phrasé, de nuance et d'instrumentation. Tous les apports de B sont précisés dans les notes critiques en annexe. Nous proposons en notes de bas de page les phrasés de B contradictoires avec A et non retenus dans l'édition.

En outre, nous n'avons pas retenu la partie c de la source B pour ses nombreuses incohérences avec le reste des sources. Cette partie de hautbois I renvoie sans doute à une première version de l'œuvre aujourd'hui illisible sur la partition autographe.

Les trilles, présents indifféremment sous les formes  $\text{tr}$ ,  $\text{tr}$ ,  $\text{tr}$  et  $\text{+}$ , ont été homogénéisés en  $\text{tr}$ , symbole le plus souvent rencontré dans les sources.

# SINFONIA CONCERTANTA

François - Joseph GOSSEC

**Allegro <sup>(1)</sup>**

Oboe 1 & 2

Corno 1 & 2 in Mib

Violino principale 1

Violino principale 2

Violino 1

Violino 2

Viola 1

Viola 2

Basso

*sotto voce*

*p*

(1) B : Allegro moderato

9

Ob 1,2

Cor 1,2 (Mib) *(1)*

Vnp 1

Vnp 2

Vn 1

Vn 2

Va 1

Va 2

Bo

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

17

Ob 1,2

Cor 1,2 (Mib)

Vnp 1

Vnp 2

Vn 1

Vn 2

Va 1

Va 2

Bo

*f*

*f*

*f*

*f*

*f*

*f*

*f*

*f*

*f*

*(1) B (e, f):*

22

Ob 1,2

Cor 1,2  
(Mib)

Vnp 1

Vnp 2

Vn 1

Vn 2

Va 1

Va 2

Bo

27

Ob 1,2

Cor 1,2  
(Mib)

Vnp 1

Vnp 2

Vn 1

Vn 2

Va 1

Va 2

Bo

31 (1)

Ob 1,2

Cor 1,2 (Mib)

Vnp 1

Vnp 2

Vn 1

Vn 2

Va 1

Va 2

Bo

*f*

35

Ob 1,2

Cor 1,2 (Mib)

Vnp 1

Vnp 2

Vn 1

Vn 2

Va 1

Va 2

Bo

*p*

(1) A : ; B (d) : sol

Tempo di minuetto

Oboe 1 & 2

Corno 1 & 2 in Mib

Violino principale 1

Violino principale 2

Violino 1

Violino 2

Viola 1

Viola 2

Basso

Ob 1,2

Cor 1,2 (Mib)

Vnp 1

Vnp 2

Vn 1

Vn 2

Va 1

Va 2

Bo

(1) B (e, f):

(2) B (a):

(idem mes. 11-12, 111-112, 113-114)

13

Ob 1,2

Cor 1,2 (Mib)

Vnp 1

Vnp 2

Vn 1

Vn 2

Va 1

Va 2

Bo

19

Ob 1,2

Cor 1,2 (Mib)

Vnp 1

Vnp 2

Vn 1

Vn 2

Va 1

Va 2

Bo

(1) B (a):

(2) B (b):

25

Ob 1,2

Cor 1,2 (Mib)

Vnp 1

Vnp 2

Vn 1

Vn 2

Va 1

Va 2

Bo

*p*

solo

30

Ob 1,2

Cor 1,2 (Mib)

Vnp 1

Vnp 2

Vn 1

Vn 2

Va 1

Va 2

Bo

*p*

soli

(1) B(b): | . . . . |

## NOTES CRITIQUES

Dans la deuxième colonne les parties *colla parte* sont entre parenthèses

Emplacement (mesure.temps)	Partie(s) concernée(s)	Commentaires
<b>I. Allegro</b>		
6.1	Vnp2, Va2	A : pas de <b>p</b>
6-8.1	Cor2	A : pas de liaisons
8-9.1	Ob1, Cor 1&2	A : pas de liaisons
10	Va2	A : pas de liaison
14.1	Cor 1&2, Vnp2, Va2	A, B(f) : pas de <i>cresc.</i>
14-16.1	Cor1	A : pas de liaisons
14-15.1	Cor2	A : pas de liaison
17.1	Vnp2	A : pas de <b>f</b>
21	Vnp2	A : pas de <b>f</b>
27.1	Va2	A : pas de <b>p</b>
28.1	Vnp2	A : pas de <b>p</b>
29.1	Va2	A : pas de <b>f</b>
29.2	Vnp2	A : pas de <b>f</b>
29.2-30	Vnp2	A : pas de <b>f</b>
35.1	Vnp2	A : pas de <b>p</b>
40.1	Cor1&2	A, B(f) : pas de <b>f</b>
41.2	Vnp2	A : pas de liaison
42.1, 43.1	Vnp2	A : pas de <b>f</b>
42.2	Vnp2	A : pas de <b>p</b>
45.3-4	Vnp2	A : pas de <b>f</b>
46.1	Vnp2	A : pas de <b>f</b>
51.1	Cor1&2, Vnp2	A, B(f) : pas de <b>p</b>
51-54.1	Cor1&2	A : pas de liaisons
55.1	Cor1&2	A, B(f) : pas de <b>f</b>
61.1	Cor1&2	A : pas de <i>sol</i>
72-73.1	Cor2	A : pas de liaison
73.1	Vnp2	A : pas de <b>p</b>
74.1	Cor1&2	A, B(f) : pas de <i>sol</i>
74-75.1	Cor1&2	A : pas de liaison
77.1	Va2	A : pas de <b>p</b>
82-85	Vnp2	A : pas de liaisons
87.1	Cor1&2	A, B(e) : pas de <b>p</b>
87-88.1	Cor1	A : pas de liaison
87-89.1	Ob1&2, Cor2	A : pas de liaisons
91-93.1	Cor2	A : pas de liaisons
96	Vnp2	A : pas de liaisons
98.3-4	Va2	A : pas de liaison
99	Vnp2	A : pas de liaison
103-104.1	Cor1	A : pas de liaison
104.1	Va2	A : pas de <i>solo</i>
105.1	Cor1&2	A : pas de <i>sol</i>
110.1-3	Ob1	A : pas de liaisons
114.1	Ob1&2	A : pas de <b>p</b>